

## PKP Polskie Linie Kolejowe S.A.

### DOPUSZCZENIE DO STOSOWANIA NA LINIACH KOLEJOWYCH ZARZĄDZANYCH PRZEZ PKP POLSKIE LINIE KOLEJOWE S.A. SYSTEMU / URZĄDZENIA / WYROBU / TECHNOLOGII / METODY

1. Przedmiot dopuszczenia do stosowania:

#### **Smarownice szyn typu Rail Lubricurve 50**

określone następującymi dokumentami odniesienia:

- Dokumentacja Techniczno-Ruchowa - mechaniczny system smarowania szyn i obrzeży kół, Wyd. 2, 12.11.2013 r.
- Warunki Techniczne Wykonania i Odbioru – mechaniczny system smarowania szyn i obrzeży kół – LUBRICURVE 50, Wyd. 2, 12.11.2013 r.

2. Dane producenta:

a) pełna nazwa przedsiębiorstwa:

**Whitmore Europe Ltd, Registered number: 7678917**

b) miejsce produkcji:

**City Park, Watchmead, Welwyn Garden City, Hertfordshire, AL7 1LT,  
Wielka Brytania**

3. Okres ważności dopuszczenia: **do 30 września 2020 roku** – na warunkach zawartych w Załączniku stanowiącym integralną część niniejszego Dopuszczenia

4. Wnioskodawca: **Rail Tech Papla Sp. z o.o.**

**Polska, 43-346 Bielsko-Biała, ul. Ułanów 11**

**Regon: 276793423**

**(upoważniony przedstawiciel Whitmore Europe Ltd)**

CZŁONEK ZARZĄDU

.....  
*[Podpis]*

(podpis Członka Zarządu

PKP Polskie Linie Kolejowe S.A.)

# PKP Polskie Linie Kolejowe S.A.

## ZAŁĄCZNIK

do „Dopuszczenia” nr D/ILK/06/2013, z dnia ... / 09/2015  
do stosowania na liniach kolejowych zarządzanych przez PKP Polskie Linie Kolejowe S.A.

### Warunki dopuszczenia do stosowania Smarownic szyn typu Rail Lubricurve 50 produkcji Whitmore Europe Ltd

#### 1. Zakres dopuszczenia do stosowania:

Smarownice szyn typu Rail Lubricurve 50 przeznaczone są do stosowania w torach położonych w łuku poziomym o promieniu  $R \leq 800$  m oraz na odcinkach przyległych do łuków o promieniu  $R \leq 800$  m, pod warunkiem:

- montażu systemu przy zachowaniu skrajni budowli,
- braku oddziaływania na pracę urządzeń sterowania ruchem kolejowym,
- zachowania minimalnej odległości:
  - a) 30 m od złączy izolowanych,
  - b) 30 m od przejazdów w poziomie szyn,
  - c) 30 m od rozjazdów i skrzyżowań torów,
  - d) 30 m od peronów,
  - e) 120 m od czujników torowych samoczynnej sygnalizacji przejazdowej (SSP),
  - f) 10 m od pozostałych urządzeń automatyki kolejowej instalowanych w torze,
- stosowania następujących środków smarnych:
  - a) BioRail® - produkcji Whitmore's,
  - b) BioRail® Arctic - produkcji Whitmore's,
  - c) innych dopuszczonych przez producenta.

#### 2. Wykaz i status dokumentów odniesienia:

- 1) Dokumentacja Techniczno-Ruchowa – mechaniczny system smarowania szyn i obrzeży kół, Wyd. 2, 12.11.2013 r.  
– zakres udostępnienia: całkowity/ograniczony
- 2) Warunki Techniczne Wykonania i Odbioru – mechaniczny system smarowania szyn i obrzeży kół, Wyd. 2, 12.11.2013 r.  
– zakres udostępnienia: całkowity/ograniczony
- 3) PN EN 15427 Kolejnictwo – Tarcie podczas współpracy koła z szyną – Smarowanie obrzeży  
– zakres udostępnienia: całkowity/ograniczony



### 3. Ogólne warunki dostaw:

- 1) Dokumenty wymagane przy dostawie:
  - Karta gwarancyjna,
  - Dokumentacja Techniczno-Ruchowa – mechaniczny system smarowania szyn i obrzeży kół, Wyd. 2, 12.11.2013 r.,
  - Warunki Techniczne Wykonania i Odbioru – mechaniczny system smarowania szyn i obrzeży kół, Wyd. 2, 12.11.2013 r.,
  - Deklaracja zgodności wystawiona przez producenta lub jego upoważnionego przedstawiciela, potwierdzająca zgodność produktu z dokumentami odniesienia wskazanymi w pkt. 2 Załącznik do Dopuszczenia Nr D/ILK/06/2013.
- 2) Dostawca wraz z systemem zobowiązany jest dostarczyć wszelkie niestandardowe narzędzia konieczne do jego montażu i konserwacji w ilości ustalonej w ramach indywidualnego zamówienia

### 4. Zobowiązania wnioskodawcy/producenta/dostawcy:

- 1) Wnioskodawca zobowiązuje się niezwłocznie poinformować Użytkownika o wszelkich zdarzeniach prawnych i technicznych, mających wpływ na realizację niniejszych warunków dopuszczenia.
- 2) Dostawca powinien stosować się do postanowień instrukcji, wytycznych, warunków technicznych, procedur, standardów technicznych oraz innych regulacji wewnętrznych wprowadzonych w życie zarządzeniami Zarządu PKP Polskie Linie Kolejowe S.A.
- 3) Dostawca na oferowany system smarowania szyn udziela pięcioletniej gwarancji, która rozpoczyna się od daty oddania systemu do eksploatacji. Powyższe nie obejmuje elementów podlegających okresowej wymianie w cyklach 2-3 letnich, tj. uszczelki zbiornika, nurnik, sprężyna powrotna nurnika, przewody zasilające listwy oraz zbiornik, na które dostawca udziela 2 letniej gwarancji. Gwarancja dotyczy wad materiałowych oraz wad powstałych w procesie produkcji i nie ujawnionych podczas odbioru, nie są nią objęte uszkodzenia spowodowane nieprawidłową eksploatacją oraz konserwacją systemu. Dostawca w okresie trwania gwarancji naprawi wszelkie wady na własny koszt lub wymieni reklamowane elementy w przypadku wad niemożliwych do usunięcia.
- 4) Dostawca w ramach realizacji zamówienia zobowiązany jest do przeszkolenia personelu obsługi w zakresie montażu, eksploatacji i konserwacji (PO-1, PO-2, PO-3) systemu. Jeżeli zamówienie obejmuje zakup większej liczby egzemplarzy, to na każde 5 dostarczonych kompletów smarownic szyn, powinno zostać zorganizowane co najmniej jedno szkolenie. Ukończenie szkolenia przez pracownika obsługi powinno zostać udokumentowane właściwym certyfikatem.

#### 5. Zobowiązania i prawa Użytkownika:

- 1) Użytkownik zobowiązuje się do ewidencji zgłaszanych reklamacji i nieprawidłowości w odniesieniu do produktu na etapie transportu, montażu, zabudowy w torze oraz eksploatacji.
- 2) Użytkownik zastrzega sobie prawo do zawieszenia lub cofnięcia „Dopuszczenia do stosowania” dla produktu w przypadku stwierdzenia: istotnych niezgodności jego parametrów z określonymi w dokumentach odniesienia, ujawnienia wad ukrytych oraz innych wadliwości mających istotny wpływ na funkcjonowanie podsystemu niezidentyfikowanych w procesie certyfikacji.
- 3) Użytkownik podczas odbioru systemu zobowiązany jest do sprawdzenia kompletności dostarczonej dokumentacji, kompletności dostawy oraz poprawności pracy systemu.

#### 6. Warunki formalno-prawne:

- 1) Niniejszy dokument stanowi wzajemne zobowiązanie stron do przestrzegania „Warunków dopuszczenia do stosowania smarownic szyn typu Rail Lubricurve 50 produkcji Whitmore Europe Ltd”
- 2) W przypadkach nieuregulowanych w niniejszych „Warunkach dopuszczenia do stosowania smarownic szyn typu Rail Lubricurve 50 produkcji Whitmore Europe Ltd mają zastosowanie przepisy kodeksu cywilnego.
- 3) Ewentualne spory, mogące wynikać na tle realizacji niniejszych Warunków strony zobowiązują się rozstrzygać polubownie.

CIŁONEK ZARZĄDU  
Dyrektor ds. Techniki

*Jakub Papla*

.....  
(podpis Wnioskodawcy)

ZASTĘPCA DYREKTORA  
Biura Dróg Kolejowych

*Rafał Grączek*

.....  
(podpis Użytkownika)

**RAIL TECH PAPLA Spółka z o.o.**  
43-300 BIELSKO-BIAŁA  
ul. Ulanów 11  
KRS 0000257357  
NIP PL6332023365 REGON 276793423